

BORK

СОКОПРЕСС S 611 GG

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОКОПРЕСС
S 611 GG





ШИРОКИЙ ЗАГРУЗОЧНЫЙ ЖЕЛОБ

Увеличивает скорость обработки продуктов, способствуя получению большего количества сока за меньшее время.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ОТЖИМА

Сокопресс предназначен для приготовления соков из мягких ягод, плодов и овощей. При этом он справляется и с более твердыми продуктами, орехами, травами.



НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ШУМА

Индукционный электродвигатель, работающий на низких оборотах, обеспечивает высокую мощность отжима без лишнего шума.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МОТОР

Благодаря инновационному двигателю сокопресс относится к категории полупрофессиональных приборов и может работать без остановки в течение 24 часов.



УНИКАЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ

Детали прибора изготовлены из высокопрочного пластика Ultem, что обеспечит долгие годы эксплуатации даже в режиме активного использования.

Широкий загрузочный желоб

Сокораспределитель

Сетка-фильтр

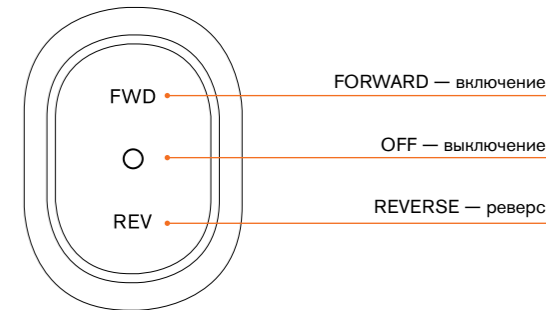
Выпуск мякоти

Основание с двигателем



Крышка
«Капля-стоп»

Выпуск сока





Сетка-фильтр



Сетка-фильтр для замороженных десертов



Шнек



Толкатель



Фиксатор



Щетка для чистки сетки-фильтра



Щетка для чистки



Контейнер для мякоти



Емкость для сока

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Промойте все съемные части сокопресса проточной водой и протрите основание с двигателем влажной салфеткой, чтобы удалить частицы пыли.

СБОРКА

- Установите сетку-фильтр в держатель.
- Затем установите фильтр с держателем в сокораспределитель таким образом, чтобы красная точка на сокораспределителе и красная точка на фильтре были совмещены.



- Установите сокораспределитель на основание с двигателем.
- Установите шнек в фильтр, слегка надавив на него.

При сборке не прилагайте чрезмерных усилий во избежание повреждения сокопресса.



- Установите и поверните загрузочную часть по часовой стрелке, совместив отметку ▼ на загрузочной части с отметкой CLOSE ▲ на основании с двигателем.
- Установите контейнер для мякоти и емкость для сока.

Правила подключения к розетке. Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Подключайте устройство только к розетке с заземлением. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

ПОЛУЧЕНИЕ СОКА

- Предварительно разрежьте фрукты или овощи на порционные кусочки.
- Поместите продукты в загрузочную часть. Нажмите кнопку FORWARD для начала работы.
- Для прекращения работы нажмите кнопку OFF.
- В случае застревания продуктов в механизме сокопресса нажмите ненадолго кнопку REVERSE для включения режима обратного вращения. Для продолжения работы снова нажмите кнопку FORWARD.

Не допускайте, чтобы объем сока превышал объем сокораспределителя с закрытой крышкой «Капля-стоп».

ФУНКЦИЯ «КАПЛЯ-СТОП»



Функция «Капля-стоп» дает возможность смешивать различные компоненты непосредственно внутри сокопресса: фруктовые и овощные соки, молоко и другие ингредиенты.

- Для смешивания соков закройте крышку «Капля-стоп», что позволит избежать вытекания сока.
- Подключите сокопресс к электросети, затем переведите кнопку в положение FORWARD.
- По окончании процесса откройте и слейте содержимое в емкость для сока.

Функция «Капля-стоп» также позволяет быстро и эффективно произвести очистку сокопресса.

- Закройте крышку «Капля-Стоп», нажмите кнопку FORWARD и пропустите через включенный сокопресс 2–3 стакана воды.
- После очистки откройте крышку и слейте содержимое в емкость.

СЕТКА-ФИЛЬТР ДЛЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ДЕСЕРТОВ

Используя данную сетку-фильтр, можно создавать разнообразные замороженные десерты.

- Соберите соковыжималку согласно разделу «Сборка», установив без фиксатора сетку-фильтр для замороженных десертов в сокораспределитель.
- При использовании данной насадки конечный продукт будет получен из отверстия для выпуска мякоти. Из отверстия «Выпуск сока» будет произведен вывод лишней жидкости.

Данная сетка-фильтр используется только для замороженных ягод и фруктов. При использовании замороженных ингредиентов дайте им предварительно полежать при комнатной температуре 5–20 минут.

Не добавляйте лед при использовании сетки-фильтра для замороженных десертов. Перед использованием удалите твердую кожу и семена для достижения лучшего результата.

РАЗБОРКА

Разборка сокопресса производится в обратном сборке порядке.

ОЧИСТКА

Очистку сокопресса необходимо проводить каждый раз после использования.

- Отключите сокопресс от электросети.
- Основание с двигателем протрите мягкой влажной салфеткой.
- С помощью щетки прочистите фильтр для мякоти, сокораспределитель и шнек, затем промойте съемные части под струей воды.

ЧИСТКА СЕТКИ-ФИЛЬТРА ПРИ ПОМОЩИ ЩЕТКИ

- Установите сетку-фильтр в специальную щетку для чистки.
- Очищайте сетку-фильтр, поворачивая его по часовой и против часовой стрелки под струей теплой воды.

ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Сокопресс не включается	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте состояние шнура электропитания и правильность подключения вилки к розетке. Проверьте правильность сборки сокопресса.
Низкий выход сока	<ul style="list-style-type: none"> Если для приготовления сока используются ингредиенты, содержащие мелкие семечки, после нескольких циклов отжима выход сока может уменьшиться. Для повышения производительности сокопресса разберите и промойте фильтр для мякоти, сокораспределитель, шнек и загрузочный желоб.
Слишком большое содержание мякоти в соке	<ul style="list-style-type: none"> Для уменьшения содержания мякоти в соке необходимо произвести очистку фильтра для мякоти. В процессе работы сокопресса плавно нажимайте на продукты толкателем.
Сокопресс производит посторонний шум	<ul style="list-style-type: none"> Во время работы сокопресс должен стоять на горизонтальной ровной устойчивой поверхности.
Сокопресс останавливается во время процесса отжима сока	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте состояние шнура электропитания и правильность подключения вилки к розетке. Проверьте правильность сборки всех частей сокопресса. В случае остановки сокопресса из-за загрузки большого количества ингредиентов нажмите кнопки REVERSE—OFF—FORWARD в указанной последовательности, включив сокопресс 2–3 раза в направлении прямого и обратного вращения.
Сок стекает по основанию сокопресса	<ul style="list-style-type: none"> Перед сборкой сокопресса проверьте и убедитесь в том, что силиконовый уплотнитель установлен правильно.

- Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Перед эксплуатацией прибора удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Перед приготовлением сока или пюре удаляйте косточки из плодов, например из слив, абрикосов, персиков.
- Перед первым включением убедитесь в том, что прибор правильно собран и все упаковочные материалы удалены.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.

- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению.
- Устанавливайте и эксплуатируйте прибор только на ровной, сухой и устойчивой поверхности.
- Не допускайте работу прибора во влажных условиях. Основание и корпус прибора должны быть сухими при его работе.
- Не включайте прибор без продуктов питания. Избегайте использования очень твердых пищевых продуктов, способных повредить сокопресс. Не помещайте посторонние предметы в желоб.
- Не устанавливайте прибор на край стола или столешницы.
- Во время работы прибора запрещается проталкивать продукты руками или

посторонними предметами, используйте толкатель, который идет в комплекте.

- Не оставляйте работающий сокопресс без присмотра.
- Не перемещайте работающий прибор.
- Не погружайте в загрузочный желоб продукты, температура которых превышает 60°C.
- Если шнек заедает и не вращается, выключите сокопресс и включите режим обратного вращения. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву и возможному выходу электродвигателя из строя.
- Не используйте для мытья пластиковых деталей сокопресса температуру выше 60°C и не мойте детали в посудомоечной машине.

- После каждого использования прибор необходимо мыть. Не храните прибор и составные части в грязном виде.
- Не мойте основание под струей воды.
- Не оставляйте корпус прибора с загрязнениями. В зависимости от характера и длительности загрязнения может измениться цвет корпуса или повредиться покрытие.
- Толкатель, крышка, шнек, фиксатор, сетка-фильтр, емкости для сока и мякоти и загрузочный желоб имеют естественный износ, срок эксплуатации зависит от частоты и аккуратности использования.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не устанавливайте прибор вблизи других источников тепла.

- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете сокопресс без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и сокопресс на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте

его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует обратиться к разделу «Диагностика и устранение неисправностей». В случае если неисправность прибора не удалось устранить, немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

Мощность: 200 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 560×230×170 мм

Широкое горло 88 мм

Вес: 8,3 кг

Сделано в Корее

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для отжима сока из фруктов, овощей, ягод и трав.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Толкатель: 1 шт.

Сокопресс: 1 шт.

Сетка-фильтр: 1 шт.

Сетка-фильтр для замороженных десертов: 1 шт.

Фиксатор: 1 шт.

Щетка для чистки сетки-фильтра: 1 шт.

Контейнер для мякоти: 1 шт.

Емкость для сока: 1 шт.

Щетка для чистки: 1 шт.

Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99

(служба информационной поддержки).

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи

при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным

в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № TC RU C-DE.АД75.В.00430.

Срок действия — с 08.11.2017 по 07.10.2020 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг — «ЭкспертАвтоТест» Общества с ограниченной

ответственностью «Сертификация машин и оборудования».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение

в обновленном сертификате соответствия.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



ДЕКАНТЕР Z600

- Равномерное насыщение напитка очищенным кислородом
- Преобразует «молодое» вино в «зрелое» за несколько минут
- Нейтрализует и смягчает танины
- Возможна работа от аккумулятора
- Объем графина 750 мл



БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



ГРИЛЬ G802

- Съемный термощуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	СОКОПРЕСС	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
Модель	S 611 GG	1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.
Серийный номер	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
Дата приобретения	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	Подпись покупателя
		Подпись продавца
		М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;

- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте borg.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

